

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 114 (1996)  
**Heft:** 33/34

**Artikel:** Ziel und Aufgaben der Feani  
**Autor:** Schwager, Alois / Hugi, Hans  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-79018>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ziel und Aufgaben der Feani

**Im Juli fand in Winterthur ein Treffen der Zentraleuropäischen Gruppe der Feani (Europäischer Verband nationaler Ingenieurvereinigungen) statt. Wir nahmen die Gelegenheit wahr, um mit dem Präsidenten des Schweizer Nationalkomitees, Professor Hans Hugli, über Ziele und Aufgaben der Feani zu sprechen.**

**SI+A:** Herr Hugli, welches sind die Ziele der Feani?

**H.H.:** Die Feani ist der europäische Verband der Ingenieurorganisationen. Er vertritt die Interessen der Ingenieure in Europa. Er setzt sich insbesondere für die Freizügigkeit in der Berufsausübung ein, beschäftigt sich mit der Weiterbildung, pflegt Kontakte mit der EU und ihren Kommissionen und bietet sich als Gesprächspartner an betreffend Berufsausübung der Ingenieure.

**SI+A:** Wie viele Mitglieder zählt die Feani heute?

**H.H.:** Mitglieder sind nicht einzelne Personen, sondern Ingenieurvereinigungen. Pro Land steht nur eine Stimme zur Verfügung. Wenn es in einem Land mehrere Ingenieurvereinigungen gibt wie in der Schweiz (SIA und STV), müssen sie sich zu einem nationalen Komitee zusammenschliessen. Die Feani besitzt heute 28 Mitglieder. Weitere Mitglieder aus dem Osten Europas, sogenannte Reformstaaten, stossen in nächster Zeit noch dazu, beispielsweise Kroatien, Lettland und die Ukraine.

**SI+A:** Wie haben sich die vor einem Jahr aufgenommen ehemaligen kommunistischen Staaten Polen, Tschechien, Slowakei und Slowenien in der Organisation integriert?

**H.H.:** Sehr gut! Ausdruck dafür ist, dass alle diese Staaten an der Winterthurer Tagung vertreten sind.

**SI+A:** Welche Rolle spielt die Schweiz in dieser Organisation?

**H.H.:** Die Schweiz spielt in der Feani eine sehr aktive Rolle. Sie war im Jahre 1951 Gründungsmitglied. Sie stellte bereits zweimal den Präsidenten, Eric Choisy und Jean-Claude Pignat. Das Schweizer Register hat für das Feani-Register als Vorbild

gedient. Von der Schweiz gingen immer wichtige Impulse aus.

**SI+A:** Der STV hat lange für die Aufnahme der HTL-Mitglieder ins Feani-Register gekämpft und vor kurzem zugestanden erhalten. Gestaltet sich diese Aufnahme heute problemlos?

**H.H.:** Die HTL-Ingenieure haben in der Tat bis letzten Herbst keine Aufnahme in den sogenannten Feani-Index gefunden. Man hat nun diese Aufnahme ab diesem Jahr im Hinblick auf die Umwandlung zu Fachhochschulen ermöglicht, zumal der Zugang zu diesen Schulen jetzt über eine Berufsmatura ermöglicht worden ist.

**SI+A:** Welche Ziele hat sich die Feani für 1996 gesteckt?

**H.H.:** Erstens muss der Sektor «Europa-Ingenieur» ausgebaut und verstärkt werden. In diesem Jahr ist bereits der 20 000. Eur Ing eingetragen worden. Diese müssen organisiert und mit einer Corporate Identity versehen werden. Zweitens soll in die Qualitätskontrolle des Sektors Weiterbildung investiert werden.

**SI+A:** Welches sind die Haupttraktanden dieser Tagung?

**H.H.:** Bei der Zentraleuropäischen Gruppe handelt es sich gewissermassen um eine Fraktion innerhalb der Feani. Das Haupttraktandum der Tagung ist das Vorbesprechen der GV, die anfangs September in Palma del Mallorca stattfinden wird. Ein zweiter Hauptpunkt der Tagung wird in der Lösung struktureller Probleme innerhalb der in den letzten Jahren stark gewachsenen Gruppe bestehen. Sie besteht heute aus acht Ländern, und es ist abzusehen, dass in naher Zukunft noch weitere dazustossen werden. Jedes Land erhält zudem die Möglichkeit, in einem rund zehnminütigen Referat seine Probleme und Anliegen vorzutragen.

**SI+A:** Herzlichen Dank für das Gespräch.

Interview: Alois Schwager

## 129 neue Eur Ing

Samstag, 11. Mai: Ein volles Auditorium Maximum an der ETH Zürich. 67 Kandidaten und Kandidatinnen sitzen gespannt in den vorderen vier Reihen. Es ist nach 1993 in Lausanne bereits das zweitemal, dass an einer unserer zwei ETH Eur-Ing-Urkunden der Feani persönlich verliehen werden. Das Schweizerische Nationalkomitee der Feani hatte zu dieser Feier eingeladen, der auch Prof. J. Medem, Madrid, als Feani-Präsident und Dr. Hernant aus München, Präsident des gestrengen Prüfungsgremiums, das in letzter Instanz über die Verleihung des Eur-Ing-Titels entscheidet, die Ehre antraten.

Die Feani, Fédération européenne d'associations nationales d'ingénieurs, gegründet 1951, will mit den Eur-Ing-Titel aufgrund von Schulbildung und Berufspraxis einen europäischen Standard für die Qualifikation als Ingenieur setzen. Zwar garantiert der Eur-Ing-Titel weder Anstellung noch Arbeitsbewilligung. Aber er bescheinigt die Berufsqualifikation zum Ingenieur und erspart damit vielerorts langwierige und kostspielige Demarchen, wie Kurenzfristen, Nachdiplomierungen und dergleichen.

ETH-Rektor Prof. Dr. K. Osterwalder und Prof. Dr. Hans Hugli, Präsident des Schweizer Nationalkomitees, eröffneten die Feier. Prof. J. Medem dankte für das jahrelange Engagement der Schweizer Ingenieure für die Anerkennung der Berufe in der Gesellschaft. Nun war es auch an der Reihe von Prof. Hans Hauri und Prof. Dr. Gaston Wolf, dem am Vormittag frisch gewählten STV-Präsidenten, die Urkunden persönlich zu überreichen. Kurze persönliche Aussagen der neuen Eur Ing, darunter Ständerat Otto Piller, Bodi Büktas, Jean-Michel Stotzer und Frau Jacqueline Juillard, der ersten Dame im Eur-Ing-Kreis, zeigten das breite Spektrum der erfassten Ingenieurberufe und die allseitige Freude über die europäische Anerkennung der Qualität schweizerischer Ingenieurausbildung.

Der traditionelle Apéro bot Gelegenheit, die bei der Urkundenverleihung noch ernsthaften Gesichter der neuen Eur Ing entspannt im Gespräch zu erleben und mit ihnen auf das Wohl der Feani und der Eur Ing anzustossen.

Caspar Reinhart



Gut besuchte Feani-Veranstaltung im Auditorium Maximum der ETH Zürich anlässlich der Verleihung der Eur-Ing-Titel